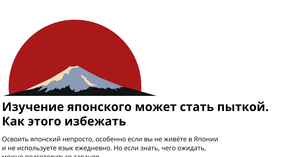


Изучение японского может стать пыткой. Как этого избежать

Освоить японский непросто, особенно если вы не живёте в Японии и не используете язык ежедневно. Но если знать, чего ожидать, можно подготовиться заранее.

В этом тексте я поделилась проблемами, с которыми столкнулась во время самостоятельного обучения, и рассказала, как их преодолеть.

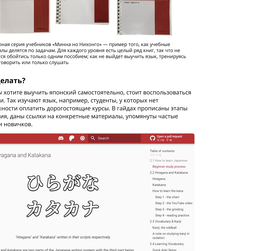
Сложно выбрать учебные материалы

Обычно студенты думают так: «Сейчас я найду один учебник, освою азы и буду готов смотреть аниме без субтитров».

К сожалению, в изучении японского одной книгой не обойдёшься. Грамматика, кандзи, разговорная речь — каждый аспект языка требует отдельного внимания.

В новичках это становится настоящей головоломкой: выбрать подходящие материалы без чужой помощи очень сложно.

КАНДЗИ
— китайские иероглифы, используемые в современной японской письменности



Популярная серия учебников «Минна но Нихонго» — пример того, как учебные материалы делятся по задачам. Для каждого уровня есть целый ряд книг, так что не получится обойтись только одним пособием: как не выйдет выучить язык, тренируясь только говорить или только слушать.

Что делать?

Если вы хотите выучить японский самостоятельно, стоит воспользоваться гайдаем. Так изучает язык, например, студентка, у которых нет возможности оплатить дорогостоящие курсы. В гайдах прописаны этапы обучения, даны ссылки на конкретные материалы, упомянуты частые ошибки новичков.

На сайте Learnjapanese.moe есть подробный пошаговый план, в котором внимание уделяется всем языковым навыкам. Это — пример хорошего гайда

Вариант проще — заниматься с преподавателем лично или в группе. В этом случае учебный план разрабатывается за вас, остаётся только ответственно отчитаться в процессу: посещать уроки и выполнять домашние задания.

В Москве, например, есть много очных курсов — есть для изучения японского языка от посольства Японии в России

Слишком много иероглифов

Для повседневного общения и чтения на японском достаточно знать около двух тысяч иероглифов, но даже этот объём кажется неподъёмным для большинства новичков.

Мне первая встреча с кандзи сильно повлияла на мотивацию: я заучивала десятки знаков, но через неделю их забывала. Ощущение, что весь труд напрасен, заставляло откладывать учёбу снова и снова.

2 136
иероглифов должны знать выпускники обязательного выпуска из средней школы

Что делать?

Главное — не бояться большого количества информации. Есть множество способов выучить кандзи, и, чтобы выбрать подходящий лично вам, стоит попробовать несколько.

Например, можно использовать систему флеш-карточек: их удобно брать с собой и повторять кандзи в свободное время.

Флеш-карточки опираются на технику повторения с интервалами. Суть в том, чтобы возвращаться к изучаемому материалу через увеличивающиеся промежутки времени. Например, вы учите новое слово: сегодня читаете карточку и запоминаете иероглиф, затем повторяете его завтра, через три дня, через неделю и через месяц. Это помогает закрепить слово в долгосрочной памяти.

日常 会議 会社
金 会社員 入れる
お金 金属 入れる
金 金 金
金
あ い う え お
ひらがな
ひ ら が な
ひらがな
ひらがな
ひらがな